Hãy giảm rác! Tăng tái sử dụng!

Năm 2025 (Reiwa 7) **Lịch thu gom rác – rác tài nguyên**

Từ 1 tháng 4 năm 2025 đến 31 tháng 3 năm 2026

上野ｃ　ベトナム語

Nơi thu gom rác	①	※**Fuchu-chiku** Hattori-cho, Ijiro, Ichinomiya, Senzai, Haitsu-basho, Sanagu-cho, Toyama, Sakanoshita, Higashijo, Nishijo, Tsuchihashi, Yagami	②	※**Nakase-chiku** Saimyoji, Minami-saimyoji, Shimoaraki, Araki-danchi, Kamiaraki, Arakigaoka, Minamiterada, Terada, Takahata, Hane	③	※**Tomono-chiku** Hojiro, Takayama, Hasuike, Kamitomono, Mukoshiba, Kaige, Nakatomono, Shimotomono, Furusato, Midorigaoka minami newtown	Yumegaoka	※Dầu ăn thải được phân ra theo từng khu vực ①②③.

Phân loại

Rác đốt được

Rác dễ cháy

Rác thải từ nhà bếp (là nguyên liệu thừa khi nấu nướng, thức ăn thừa, v.v…) gồm bã trà, vỏ sò, tả giấy, găng tay cotton, vải thừa, các loại dây (có chiều dài dưới 50 cm), giấy vụn, ảnh, lá nhôm, v.v…

※Những thứ như mảnh kim loại, v.v… vui lòng tuyệt đối không được bỏ vào cùng rác dễ cháy.
※Hãy để thật khô ráo nước rác thải nhà bếp.

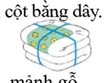
Vứt bằng túi rác quy định của thành phố Iga.

Các loại sản phẩm làm từ nhựa cứng và sản phẩm da thuộc

Các loại nhựa cứng
CD, xô nhựa, bồn rửa mặt, móc áo nhựa, v.v…

Các loại sản phẩm từ da thuộc, ni lông
Các loại giày, túi xách, ống cao su, v.v…

Các loại chăn đệm, thảm
Đệm ngồi, màn cửa, chăn, tấm bảo vệ nệm, thảm chùi chân, v.v…
※Gấp lại rồi cột bằng dây.



Khác
Cành cây tỉa, mảnh gỗ, thùng mút xốp bẩn, v.v…

※Lấy phần có kim loại ra.
※Phải xử lý đế rác có kích thước từ 50 cm trở xuống.
※Ngoài các loại chăn đệm, chăn, thảm, nhánh cây gãy, còn lại thì bỏ vào túi rác rồi vứt.

Rác không đốt được (rác tài nguyên)

Bao bì hộp đựng bằng nhựa

Các loại cốc, hộp, khay

Các loại túi ni lon, màng bọc thực phẩm

Các loại nắp, lưới, vật liệu đệm lót
Lưới dùng bọc rau củ quả, vật liệu đệm lót dùng bảo vệ hàng hóa
※Các loại không thể làm sạch thì vứt vào "Rác dễ cháy".

Các loại chai lọ, ống tuýp

※Các loại chai lọ, ống tuýp không thể làm sạch thì vứt vào "Các loại sản phẩm làm từ nhựa cứng và sản phẩm da thuộc".

※Phải bỏ vào túi rác rồi mới vứt.

Các loại giấy và vải

Các loại giấy
Báo, tạp chí, thùng các tông, hộp giấy, và các loại giấy khác, v.v…thì phân theo từng loại rồi cột lại.

※Rác của máy hủy tài liệu thì chọn túi rác đôi để vứt rác.

Các loại vải
Bao gồm: quần áo, ga giường, khăn, v.v…
※Riêng chăn, xử lý tại "Các loại sản phẩm làm từ nhựa cứng và sản phẩm da thuộc".

※Các loại vải thì bỏ vào tú rác rồi mới vứt.

Các loại chai lọ

Dùng đựng thức uống
Các loại nước ép trái cây, thức uống có cồn, v.v…
※Các loại chai có thể thu hồi lại (có thể trả lại) thì đem đến trả lại cho các cửa hàng đã mua.

Dùng đựng thực phẩm và thức uống
Cà phê hòa tan, mứt kem, v.v…

Dùng đựng gia vị
Nước tương, muối, v.v…

※Chai lọ vỡ..v..v.thì vứt vào "Rác chôn lấp".

※Phân loại theo chai trong suốt không màu và chai có màu, rồi bỏ trực tiếp vào thùng thu hồi (đến 2 phần 3).
※Tháo nắp chai ra, rửa sạch bên trong bằng nước.

Các loại kim loại

Các sản phẩm điện gia dụng cỡ nhỏ
Bàn ủi, ấm nước, máy sấy tóc, nồi cơm điện, lò sưởi điện, đài cassette, v.v…
※Phải tháo hết pin ra.

Các loại dao kéo
Bỏ vào đồ đựng như lon hoặc là gói lại bằng giấy dày, v.v…và viết phía ngoài là "Kiken キケン" (Nguy hiểm).

Các loại đồ đựng, sản phẩm kim loại
Nồi, chảo, v.v…

Khác
Dù, dây điện, lon thép, chăn điện, v.v…

※Ngoài dù hay các cột chống dùng trong nghệ thuật làm vườn, còn lại thì bỏ vào túi rác rồi vứt.

Chai nhựa PET

Dùng đựng thức uống
Các loại trà, nước giải khát, thức uống có cồn, v.v…

Dùng đựng các loại gia vị đặc biệt
Nước tương, rượu nấu ăn Mirin, v.v…

※Để nguyên và bỏ vào thùng đựng rác tại địa điểm đã qui định (đến 2 phần 3).

※Tháo nắp chai và nhãn mác rồi rửa sạch bên trong bằng nước.

Lon nhôm

Dùng đựng thức uống
Nước giải khát, thức uống có cồn, các loại trà, v.v…

※Với những loại vỏ hộp đựng đồ khác với dùng đựng thức uống, thì dù là hộp nhôm đi chăng nữa cũng vứt vào "Các loại kim loại".

※Rửa sạch bên trong bằng nước, không đập bẹp lon mà để nguyên bỏ vào túi rác rồi mới vứt.

Dầu ăn thải ra

Ngày thu gom rác tại từng khu vực ①②③ viết trên sẽ khác nhau.

Dầu thực vật
Dầu xà lách, dầu chiết xuất từ cây cỏ, dầu mè, v.v…

※Loại bỏ các tạp chất.

Bỏ vào đồ đựng thu hồi chuyên dụng.

Rác chôn lấp

※Không bỏ trực tiếp vào thùng thu gom mà phải bỏ vào túi rác bên cạnh thùng.

Vật nguy hiểm
Bình gas mini, bình xịt, bật ga
※Phải sử dụng hết bên trong.

Các loại băng
Băng video, băng cassette, v.v…
※Không cần tháo rời băng (video, cassette), bỏ vào túi rác rồi mới vứt.
※Để nguyên và bỏ vào thùng thu hồi (đến 2 phần 3).

Các loại thủy tinh, sành sứ, pin khô, Khác
Đồ gốm sứ, thủy tinh, pin khô, bóng đèn, đèn LED, v.v...
Túi giữ ấm dùng một lần, chai lọ vỡ, v.v…

	Thứ hai. Thứ năm hàng tuần									Tháng 1 lần	Tuần 1 lần					Tháng 1 lần	Tháng 1 lần	Tháng 1 lần	Tháng 1 lần	Tháng 1 lần	Năm 4 lần ①	Năm 4 lần ②	Năm 4 lần ③	Tháng lẻ	
Tháng 4	3	7	10	14	17	21	24	28		18	2	8	15	23	30	9	9	1	18	18		9			Tháng 4
Tháng 5	1	5	8	12	15	19	22	26	29	23	7	14	21	27		13	13	9	23	23			13	20	Tháng 5
Tháng 6	2	5	9	12	16	19	23	26	30	20	4	10	18	24		11	11	3	20	20	11				Tháng 6
Tháng 7	3	7	10	14	17	21	24	28	31	18	2	8	16	23	30	9	9	1	18	18		9		15	Tháng 7
Tháng 8	4	7	11	14	18	21	25	28		20	5	13	22	26		6	6	8	20	20			6		Tháng 8
Tháng 9	1	4	8	11	15	18	22	25	29	17	3	9	16	24		10	10	2	17	17	10			19	Tháng 9
Tháng 10	2	6	9	13	16	20	23	27	30	24	1	7	15	22	29	21	21	3	24	24		21			Tháng 10
Tháng 11	3	6	10	13	17	20	24	27		28	4	11	18	25		21	21	5	28	28			21	19	Tháng 11
Tháng 12	1	4	8	11	15	18	22	25	29	24	3	9	16	23		10	10	5	24	24	10				Tháng 12
Tháng 1	5	8	12	15	19	22	26	29		30	7	14	20	27		16	16	6	30	30		16		13	Tháng 1
Tháng 2	2	5	9	12	16	19	23	26		24	3	10	17	25		18	18	13	24	24			18		Tháng 2
Tháng 3	2	5	9	12	16	19	23	26	30	27	4	10	17	24	31	18	18	11	27	27	18			20	Tháng 3

Trường hợp cá nhân trực tiếp mang đến

Loại rác mang đến	Nơi mang đến	Số liên lạc	Chi phí (1 lần bỏ rác)	Thời gian mang đến/ngày nghỉ
Rác đốt được **Rác không đốt được (rác tài nguyên)** ※Vui lòng phân loại ra thành từng loại riêng biệt trước khi mang đến.	**Trung tâm Tái chế Sakura** Iga-shi Hatta 3547-13	0595-20-9272	Từ 50kg trở xuống là 500 yên. Nếu hơn 50kg thì cứ mỗi 50kg vượt quá là 500 yên. * Trường hợp vận chuyển rác bằng nhiều xe, thì sẽ cân và thu phí riêng cho từng xe.	• Từ 9:00 sáng đến 4:30 phút chiều, thứ 2 đến thứ 6. (Mở cửa cả ngày lễ) • Nghỉ thứ 7, chủ nhật, tết (31/12 ~ 4/1). [Mở cửa vào thứ 7] Thứ 7 của tuần thứ 4 hàng tháng. (26/4, 24/5, 28/6, 26/7, 23/8, 27/9, 25/10, 22/11, 27/12, 24/1, 28/2, 28/3) [Mở cửa vào chủ nhật] là ngày chủ nhật đầu tiên của tháng chẵn (6/4, 1/6, 3/8, 5/10, 7/12, 1/2) Ngày chủ nhật chỉ chấp nhận rác từ hoạt động tình nguyện bảo vệ môi trường, rác sinh hoạt gia đình.
Rác không đốt được (chôn lấp) Như sỏi, đất đá, ngói, gạch, bê tông, v.v…	**Nơi xử lý rác không cháy** Iga-shi Nishi Takakura 4631	0595-23-8991	Mức phí sẽ được tính bằng cách nhân 500 yên cho mỗi 100kg với tải trọng tối đa của phương tiện mang rác đến. Tuy nhiên, nếu dưới 100kg cũng được tính là 100kg.	• Từ 9 giờ sáng đến 4 giờ chiều, thứ 2 đến thứ 6. • Nghỉ ngày thứ 7, chủ nhật, ngày lễ, Tết (ngày 27 tháng 12 ~ ngày 4 tháng 1)

Nơi đăng ký thu gom rác tại nhà đối với rác cồng kềnh (có phí) 200 yên cho mỗi một món (Đăng ký 1 lần tối đa 5 món)	Trung tâm tiếp nhận rác cồng kềnh Iga Hokubu TEL: 0595-20-1255	○ Thời gian tiếp nhận: Từ 8:30 sáng đến 5:00 chiều, thứ 2 đến thứ 6. Nghỉ thứ 7, chủ nhật, lễ, Tết (27/12 ~ 4/1). ※Đường dây tiếp nhận vào thứ 2 bị nghẽn do đông, thì hãy gọi lại sau.

★Sử dụng túi rác loại dưới 45 lít trong suốt hoặc đục màu để đựng rác dễ cháy.
★Đối với rác thải từ hoạt động kinh doanh (gồm cả ngành nông nghiệp) thì chủ doanh nghiệp chịu trách nhiệm xử lý. [Không vứt ở nơi tập trung rác.]
★Đối với rác thải xây dựng, lốp xe, bình ác quy, phụ tùng xe hơi, bình chữa cháy, xe máy v.v… thì doanh nghiệp thu mua hoặc doanh nghiệp xử lý rác thải, v.v… sẽ xử lý. [Không thể xử lý tại thành phố]
★Đối với tủ lạnh, tủ đông, máy giặt, máy sấy quần áo, máy điều hòa không khí và tivi, cần xử lý theo Luật tái chế thiết bị điện gia dụng. [Địa chỉ liên hệ tư vấn về việc tái chế thiết bị điện gia dụng: Trung tâm Tái chế Thiết bị điện gia dụng: 0120-319640]
★Đối với các sản phẩm có pin lithium-ion, vui lòng bỏ vào "Hộp tái chế thiết bị điện gia dụng cỡ nhỏ", lưu ý không tháo pin ra khỏi sản phẩm.
◎Vui lòng vứt rác tại nơi tập trung rác đã được quy định trong **khoảng thời gian từ 7 giờ đến 8 giờ sáng** của ngày thu gom.

< phân loại rồi để rác theo từng loại ở nơi tập trung rác >

Nơi liên hệ (Cách đổ rác và nơi mang rác đến)
Cơ quan hành chính thành phố Iga – Trung tâm Tái chế Sakura TEL: 0595-20-9272
FAX: 0595-20-2575
(Chịu trách nhiệm thu gom) **Trung tâm Tái chế Sakura** TEL: 0595-20-9170